

福



FESTIVAL

DELLE LINGUE

2022

Indice

p. 03	Festival delle Lingue 2022
p. 04	Indice partecipanti e relative attività
p. 05	Festival delle Lingue: date e luoghi
p. 06	Indice in ordine alfabetico dei relatori e descrizione attività
p. 16	Indicazioni per la lettura del programma
p. 17	Programma delle singole giornate
p. 25	Proposte locandina Festival delle Lingue 2022
p. 28	Ringraziamenti

L'edizione di quest'anno si svolgerà il **28, 29, 31 marzo** e il **1, 4, 5, 7, 8 aprile** nelle diverse sedi di Scuola Media del cantone.

Le sedi che hanno aderito quest'anno al Festival sono:

Luganese:

Scuole medie di **Agno, Bedigliora, Breganzona Camignolo, Canobbio, Caslano, Gravesano, Lugano-Besso, Massagno, Pregassona, Viganello e la SM Parsifal;**

Locarnese:

Scuole medie di **Cevio, Gordola, Locarno 1, Locarno 2, Losone e il Collegio Papio;**

Mendrisiotto:

Scuole medie di **Balerna, Chiasso, Mendrisio, Morbio Inferiore, Riva S. Vitale e Stabio;**

Tre Valli e Bellinzonese:

Scuole medie di **Acquarossa, Ambri, Biasca, Cadenazzo, Castione, Giornico, Lodrino, Bellinzona 1, Giubiasco e la SM La Traccia.**

Annunciamo con grande entusiasmo la tredicesima edizione del

Festival delle Lingue Edizione 2022

Quando si vedono gli allievi uscire dalle aule con un sorriso, cantando, oppure ripetendo quello che hanno appena appreso in lingue completamente nuove per loro, soddisfatti delle attività proposte, commossi per quanto hanno vissuto in quel breve momento di confronto con chi è diverso, perché deve vivere con un handicap e sa comunque trasmettere gioia e emozioni, allora sì che vale la pena di impegnarsi di nuovo e riproporre il Festival delle Lingue anno dopo anno.

Con questo originale evento, giunto alla sua tredicesima edizione, si vuole dare agli allievi di quarta media delle sedi di tutto il Canton Ticino la possibilità di vivere una giornata in un contesto diverso da quello che vivono quotidianamente a scuola. Dato che lo scorso anno la nostra offerta di portare il festival nelle singole scuole è stata accolta con favore dalla maggior parte degli istituti, abbiamo deciso di continuare anche quest'anno con la stessa procedura. Ci saranno come ogni anno una vasta gamma di atelier ai quali gli allievi potranno partecipare attivamente non solo nelle lingue insegnate a scuola, ma anche grazie a lingue nuove per loro come l'aramaico, l'estone, il cinese, il portoghese, lo spagnolo e la lingua dei segni. Artisti, musicisti, attori teatrali e relatori d'ogni genere stimolano la loro curiosità intellettuale attraverso i loro racconti, la loro arte, la loro cultura, la loro stessa vita. Il tutto mediato dalle lingue straniere che diventano, per una volta, protagoniste più affascinanti, più coinvolgenti, e più spontanee di quanto non lo siano già fra le mura di un'aula. Quest'anno le lingue ospiti saranno il bosniaco, il macedone, il romancio e il russo. Le attività proposte potranno contribuire a vivere il plurilinguismo in Svizzera, in Europa e nel mondo non come un ostacolo, ma come una forma di espressione e una fonte di ricchezza culturale e intellettuale, importanti per la costruzione della nostra identità e strumenti di apertura verso persone di altre nazionalità.

Edo Baylaender
Maria Loglio

“Colui che non sa le lingue straniere, non sa nulla della propria.”

(Johann Wolfgang von Goethe)

Indice partecipanti e relative attività

Partecipanti in ordine alfabetico

Titolo dell'attività

Tipologia attività

A (Aramaico), C (Cinese), D (Tedesco), E (Inglese), F (Francese), I (Italiano), LS (Lingua dei segni), LO (Lingua ospite), P (Portoghese), PL (Plurilingue), S (Spagnolo)

1.	Ak Elizabet (A)	Aramaico	atelier
2.	Associazione Scintille (PL)	Le Mille e una Notte	spettacolo – atelier
3.	Baylaender Edoardo (F)	Notre-Dame	atelier
4.	Behrend Carola (S+D)	Tango 2 – Tanztheater	atelier
5.	Blattner Tatu (S)	Video Dance e Show Business	atelier - ballo
6.	Dizdarevic Belma (LO)	Bosniaco, Dal Folklore al Rock	atelier
7.	Del Maffeo Feo (I)	Le origini della lingua	conferenza-atelier
8.	Escalera Pale Muriel (S)	Mexico	atelier
9.	Ferrari Meng (C)	Alla scoperta della cultura cinese	atelier
10.	Fibbioli Annika (LO)	Estone	atelier
11.	Grano Palma (S)	Tango	atelier - ballo
12.	Loglio Katrin (S)	El cine	atelier
13.	Mad Moves Street Dance Academy (E)	HipHop / Streetdance	atelier – ballo
14.	Mainardi Tommaso (F)	Le langage de la musique	conferenza – atelier
15.	Matthews Helen (LO)	Russo, Alla scoperta della Russia	atelier
16.	Mitreva Anna (LO)	Macedone, Lingua e cultura della Macedonia	atelier
17.	Pau Lessi Stéphanie (F)	Calligrammes	atelier
18.	Plozner Dario (LO)	Le parole raccontano storie - viaggio attraverso le lingue antiche	atelier
19.	Ravetta Nathalie (E)	Yoga	atelier
20.	Roos Paolo (F)	Les années '60 (chansons)	atelier
21.	Rossetti-Weijtens Marleen (NL)	Olandese	atelier
22.	Schwaninger Susanne (D)	Il cane guida (Federazione Svizzera dei Sordi, SGB-FSS)	atelier
23.	Sciuchetti Laura (LS)	La lingua dei segni	atelier
24.	Sedlaceck Annina (LO)	Romancio	atelier
25.	Teatro Paravento (PL)	Teatro e plurilinguismo	atelier
26.	Twehues Scott (E)	Studio e Sport negli USA	atelier
27.	Venâncio Rute (P)	Portoghese	atelier

Festival delle Lingue: date e luoghi

Lunedì 28 marzo	SM Agno, SM Bellinzona 1, SM Gordola e SM Riva San Vitale
Martedì 29 marzo	SM Cevio, SM Camignolo, SM Gordola, SM Massagno e SM Viganello
Giovedì 31 marzo	SM Castione, SM Locarno 2, SM Lugano-Besso e SM Parsifal
Venerdì 1 aprile	SM Biasca, SM Locarno 1, SM Mendrisio e SM Morbio Inferiore
Lunedì 4 aprile	SM Acquarossa, SM Bedigliora, SM Chiasso e SM Giubiasco
Martedì 5 aprile	SM Balerna, SM La Traccia, SM Losone, SM Giornico e SM Gravesano
Giovedì 7 aprile	SM Ambri, SM Breganzona, SM Cadenazzo e SM Canobbio
Venerdì 8 aprile	SM Caslano, SM Lodrino, SM Pregassona, SM Stabio e Collegio Papio

Indice in ordine alfabetico dei relatori e descrizione delle attività

Accanto al nome figura la dicitura presente nel programma.

Ak Elisabet, AR Aramaico

Alla scoperta dell'Aramaico



Mesopotamia, la terra tra i due fiumi, il Tigri e l'Eufrate, che non esiste più sulla cartina geografica, ma le cui "tracce" sono rimaste con il suo popolo di minoranza che parla ancora la lingua Aramaica, che Gesù ha parlato. In questo atelier scopriamo con un corto documentario, l'identità del popolo aramaico. Impariamo l'alfabeto e i numeri, cantiamo la canzone "Tanti Auguri a Te" in aramaico, giochiamo a "Memory" pronunciando i nomi degli oggetti in aramaico, dialoghiamo con i compagni in aramaico e alla fine balliamo ascoltando musica aramaica.

Associazione Scintille, PL Scintille

Le mille e una notte

Le mille e una notte sono un classico della letteratura non solo orientale ma oramai universale. In queste favole ritroviamo temi sempre attuali, come l'amore, la giustizia, l'amicizia. C'è il gusto di essere catturati in una sequenza infinita di storie, il piacere di esser sedotti dalla musica, la curiosità di trovare lingue differenti e la sorpresa di ritrovarsi in un mondo fantastico. Un mondo in cui si susseguono creature magiche, personaggi astuti, ingenui o malvagi, facendoci riscoprire, con meraviglia, la forza vitale del raccontare.



Baylaender Edoardo, F Notre-Dame

Notre-Dame de Paris: da Victor Hugo al musical di Plamondon-Cocciante



Una rivisitazione di questa meravigliosa storia attraverso alcuni personaggi nei film, nei cartoni animati di Walt Disney e nel celebre musical. Nel tempo messo a disposizione cercheremo di fare un ritratto dei differenti personaggi che animano il libro di Victor Hugo partendo da ricordi o immagini impresse nelle menti dei partecipanti, paragonandoli poi ai personaggi dei film, cartoni animati e musical.

Behrend Carola, S Tango 2

Pasion del tango argentino



Hoy en día muchos jóvenes argentinos bailan este típico baile del abrazo. El tango es una conjunción de muchas culturas, que trajeron los inmigrantes a la Argentina.

Uno de los objetivos de este curso es transmitir el espíritu del tango como parte importante de la cultura Argentina en el idioma español.

El otro objetivo es que los jóvenes se diviertan al ritmo del Tango, apliquen sus pasos, activen el cuerpo y escuchen una lengua latina, parecida al italiano.

Behrend Carola, D Tanztheater

Tanztheater

In diesem Kurs soll den Jugendlichen die deutsche Sprache durch Bewegung spielerisch näher gebracht werden, indem sie die eigenen 'Instrumente' ihres Körpers und der Stimme durch Tanz, Mimik und Theaterspiele zum Ausdruck bringen.

Blattner Tatu, S Video Dance

Video Dance e Show Business

Ti piacerebbe ballare le coreografie dei tuoi cantanti preferiti? O magari sogni di poter far parte di una sigla televisiva? Ecco qui la novità! Con questo corso di Video Dance e Show Business vogliamo farti sentire parte di un grande spettacolo. Nei videoclip musicali così come in TV, la Video Dance riprende le parole del cantante tramite coreografie che comprendono vari stili, come Jazz, Modern, Hip-Hop, fra altri. È perciò un mix esplosivo che richiede tanta energia e grinta.



Da portare: tenuta sportiva e scarpe comode (da palestra).

Dizdarevic Belma, LO Bosniaco

Dal Folklore al Rock, storia e linguaggio della musica contemporanea dell'ex Jugoslavia.

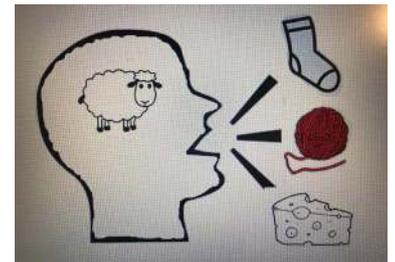
La presentazione intende raccontare la storia e il linguaggio della musica contemporanea dell'ex Jugoslavia partendo dal folklore e arrivando al rock. Questo percorso è particolarmente evidenziato nella polivalente carriera del musicista Goran Bregovic che farà da filo conduttore della presentazione attraverso le proiezioni di video musicali e spezzoni cinematografici.

La parte più interattiva della presentazione include il lavoro con il corpo partendo dall'insegnamento del testo e del canto di una canzone in "serbo-croato", imparando i movimenti di base di un tipico ballo folkloristico, per arrivare ai movimenti più liberi e scatenati della musica rock.

Del Maffeo Feo, I Origine lingua

L'origine della lingua

“Le parole che pronunciamo, da quando abbiamo cominciato a parlare, sono un autentico miracolo. Basta osservare un dizionario, per avere le dimensioni di questo miracolo, e quello sarà solo UNO dei dizionari. Centinaia di migliaia di anni, milioni di scoperte, da quando il nostro antenato homo sapiens ha cominciato a sibilare una esse, passando poi agilmente da “sasso” a “supercalifragilistichepsiralidoso”. Come è successo?”



Escalera Pale Muriel, E Mexico

Let's discover the tropic of Veracruz - Mexico through a sound journey with Muriel Escalera

Imagine taking a sound excursion through a culture, its natural environment and its music. Veracruz was the home of many pre-Hispanic cultures and also was the port where Hernan Cortez arrived to conquer Mexico. We will get close to the musical expression of Son Jarocho, a musical genre with three roots, pre-Hispanic, African and Spanish.



Ferrari Meng, C Cinese

Centro Culturale Cinese "Il Ponte"

Alla scoperta della cultura cinese



桥梁

Fibbioli Annika, (LO) Estone

Estone

In this workshop we will discover a mysterious country called Estonia. Almost the same size as Switzerland, it has no mountains, but 1500 islands instead. By the end of our workshop you will be able to sing in Estonian, perform a traditional dance and prepare a delicious local dish.



In questo atelier scopriremo un misterioso paese chiamato Estonia. Quasi delle stesse dimensioni della Svizzera, non ha montagne, ma 1500 isole. Alla fine del nostro atelier potrai cantare in estone, eseguire una danza tradizionale e preparare un delizioso piatto locale.

Grano Palma, S Tango

Il tango come linguaggio che va oltre il ballo



In questo atelier presenteremo alcune sfaccettature del tango, tutte fondate sulla responsabilità e sul dialogo, possibili solamente attraverso un ascolto profondo. Il tango è un dialogo che inizia con noi stessi e continua con il partner di ballo e con lo spazio che ci circonda. Cercheremo inoltre di capire come ballare tango su quasi qualsiasi musica dal reggae, al jazz o al rap. Il tango: una metafora cosmopolita che abbraccia tutti. Bienvenid@s.

Loglio Katrin, S El Cine

El cine



Si tratta di un percorso nella corta storia del cinema, soffermandosi nei momenti chiave che hanno permesso il suo sviluppo, ma soprattutto la sua esistenza nel mondo delle immagini: nel 1895 la prima proiezione pubblica nel Boulevard dei Cappuccini di Parigi, nel 1914 la trasformazione del piano fisso al montaggio, nel 1930 il passaggio

dal cinema muto agli studio systems, e infine gli anni '40 e '60 con l'entrata alla modernità fino ai nostri giorni.

É una corsa nel passato, che attraversa le immagini in movimento e soprattutto propone in 72 minuti, di imparare a vedere e riconoscere queste immagini, osservando i film nei loro dettagli, scriverli, disegnarli e infine adottare uno spirito critico verso la forma che ognuno ha di guardare il mondo. Attraverso il cinema come rappresentazione più affine alla realtà e il gergo cinematografico Argentino, saranno esposte inquadrature, si scriveranno copioni, si esporranno idee, storyboards e infine: !"Acción"!

Mad Moves Street Dance Academy, E HipHop

Breaking e Hip Hop

BREAKING

Danza acrobatica nata a New York con il movimento culturale Hip Hop. Caratterizzata da movimenti atletici, musica funk e uno stile inconfondibile è adatta a chi ama muoversi a tempo di musica facendo passi e mosse al limite dell'incredibile.

HIP HOP

Danza urbana nata a New York con il movimento che ha lo stesso nome (hip hop). Ad oggi una delle danze più diffuse al mondo senza limiti di età, che appassiona chiunque voglia mettersi in gioco con la musica urbana, movimenti che lasciano di stucco e il lavoro in gruppo grazie alle coreografie.

Per questo atelier gli allievi devono avere scarpe da ginnastica da esterno pulite, una t-shirt o canotta e training (panta lungo).



Mainardi Tommaso, F Le langage de la musique

Comment naît une chanson



Le concept d'inspiration sera le point de départ pour un petit voyage dans le processus créatif d'une composition musicale.

Ensuite, à l'aide de quelques exemples pratiques, on montrera comment une simple mélodie peut être transformée dans de différents styles de musique, simplement en modifiant la façon de jouer, le rythme

ou d'autres aspects du langage musical.

Dans la deuxième partie de l'atelier, les étudiants travailleront avec les mots, pour créer et chanter tous ensemble un petit refrain.

Et voilà une toute nouvelle chanson!

Matthews Helen, LO Russo

Alla scoperta della Russia

Привет!

Come immagini la transiberiana? Eccola: ciuf ciuf, ciuf ciuf, ciuf ciuf, giorno e notte, per migliaia di chilometri. Steppa, tundra, nebbia, sole, neve. Silenzio. Pace. Tranquillità. Beatitudine.

Ogni tanto, una piccola pausa per visitare una città. Un altro mondo: frenesia, fretta, rumore, stress.

Poi, si torna alla stazione e si riparte. Eccoci nuovamente in questo mondo magico, dove il tempo si ferma eppure si continua a viaggiare, verso una nuova destinazione. Un sogno? Realtà!



Mitreva Anna, LO Macedone

Lingua e cultura della Macedonia



Nella parte continentale centrale dell'Europa sudorientale si trova la Repubblica della Macedonia del Nord, con la capitale Skopje.



In questo atelier scopriamo la perla macedone

Ohrid, la città dalle 365 chiese, che è considerata il centro dell'alfabetizzazione e della cultura slava. Nota dopo la prima università tutta slava in Europa, per opera di San Clemente e Nahum, studenti di San Cirillo e Metodio alla fine del IX e X secolo. Ohrid e il lago di Ohrid sono un tesoro culturale e naturale mondiale sotto la protezione dell' UNESCO dal 1980. Impareremo l'alfabeto cirillico a scrivere i vostri nomi e presentarvi in macedone. Alla fine canteremo e balleremo dei balli tradizionali macedoni



Paù Lessi Stéphanie, F Calligrammes

Dessine-moi un ... calligramme !

Les mots résonnent, s'assemblent et prennent forme pour donner naissance à l'inattendu : une petite œuvre qui interroge l'œil, l'oreille et le cœur. Poème objet qui a traversé les siècles, le calligramme devient sous la plume de Guillaume Apollinaire (1880-1918) ce que tout poète artisan a secrètement rêvé : une œuvre plastique qui fait un beau pied-de-nez à la feuille blanche. Après tout, les mots aussi savent danser ! Il suffit simplement de les laisser exister. Prêts pour l'expérience ?



Plozner Dario (LO), Greco e Latino

Le parole raccontano storie - viaggio attraverso le lingue antiche

Le lingue antiche, che qualcuno ingenuamente chiama "lingue morte", sono in realtà parte di una meravigliosa e vivida ricchezza che abbiamo sotto gli occhi



tutti i giorni. I nostri modi di dire, di fare e di pensare affondano le radici in questo patrimonio antichissimo ma ben presente e noi stessi ne attingiamo quotidianamente a piene mani, solo che il più delle volte non ci facciamo caso: alternando momenti più attivi e pratici alla narrazione e all'ascolto di miti vi guiderò in un viaggio ricco di sorprese alla scoperta di cose che non immaginate di sapere.

Ravetta Nathalie, E Yoga

Yoga

Ci avvicineremo al mondo dello yoga iniziando a imparare i movimenti e le posizioni del Saluto al Sole. Una sequenza dinamica dove tutto il corpo viene rinforzato, dove possiamo allungare la muscolatura, rendere più profondo il nostro respiro e dove in modo divertente possiamo unire occidente e oriente. Una pratica antica nata in lingua sanscrito, è ora accessibile a tutti ed è proprio stata portata grazie alla lingua inglese in tutto il mondo.



Esploreremo qualche posizione più acrobatica, impareremo qualche tecnica di respirazione per rilassare la mente e finiremo con una breve meditazione per bilanciare il nostro corpo e la nostra mente.

Roos Paolo, F Les années '60

Le canzoni francesi degli anni '60-'70



Durante l'attività, seguiremo lo sviluppo dell'interessante ed innovativo filone cantautorale di quel periodo: da Antoine a Jacques Dutronc, da Johnny Hallyday a Michel Polnareff, ecc. Buon ascolto!

Les chansons françaises des années 60 et 70

Pendant l'activité, nous allons suivre le développement de l'intéressante et novatrice veine créative des chanteurs-compositeurs de cette période : d'Antoine à Jacques Dutronc, de Johnny Hallyday à Michel Polnareff, etc. Bonne écoute !

Rossetti-Weijtens Marleen, NL Olandese

La lingua olandese

Nei settantacinque minuti a disposizione si cercherà di portare a conoscenza dei ragazzi un piccolo approfondimento della lingua olandese parlata in diverse parti del mondo grazie alle conquiste e colonizzazioni del suo popolo con l'inevitabile sviluppo di un commercio mondiale ancora oggi in atto.



I vari passaggi storici e linguistici verranno resi semplici ed interessanti in questo atelier dove è basilare la partecipazione di tutti i ragazzi

Schwaninger Susanne, D Il cane Guida

Il cane guida e il suo padrone



Una cane guida sa differenziare tra il verde e il rosso al semaforo? Trova da solo l'ufficio postale? Quando incontro una persona non vedente che attraversa la strada posso aiutarla? A queste ed altre domande risponderemo durante il nostro incontro.

Formulare domande in tedesco non è cosa facile, perciò, potrebbe esservi d'aiuto il sito www.blindenhundeschule.ch (può essere visitato in italiano) o leggere il libro Tarik e Tania di Silvana Gross.

Sciuchetti Laura, LS LinguaSegni

La Lingua dei segni

Una lezione di lingua dei segni. Mai incontrato una persona sorda e non sai come comunicare? Tutte le persone possono imparare la lingua dei segni italiana LIS. La SGB-FSS proporrà agli allievi un incontro con una persona sorda e con un interprete di LIS. Scopriremo un nuovo mondo con la lingua dei segni e la cultura dei sordi.



SGB-FSS
Federazione Svizzera
dei Sordi

Sedlacek Annina, LO Romancio

Il romancio

Ci sono 5 dialetti di romancio che sono molto diversi dal suono, dalla grammatica e dall'origine di certe parole. Tra romanci non ci si capisce sempre.

Il vallader, il dialetto parlato da Annina Sedlacek, si parla in Bassa Engadina ed è molto simile all'italiano. Una persona che parla l'italiano capisce più velocemente il vallader di qualcuno che vive nelle valli romance vicino a Coira (Laax, Disentis) ...

Ridendo e giocando Annina presenterà l'amore per la sua lingua madre ed il valore delle identificazioni con le proprie radici.

Teatro Paravento, PL Paravento

Teatro e plurilinguismo



Il teatro ha sempre viaggiato. Già nell'antichità compagnie teatrali si sono spostate da una nazione all'altra, da un continente all'altro. Gli attori si sono visti nella necessità di imparare velocemente la lingua del paese dove approdavano. Altrimenti sarebbe stata fortemente compromessa la comunicazione con gli spettatori e dunque la possibilità di esibirsi in quella data nazione. E quegli artisti giramondo s'impadronivano in fretta delle nuove lingue che andavano man mano incontrando. Come mai così tanta facilità nel approcciare le lingue? Forse le ragioni stanno nel teatro stesso che presuppone che gli attori debbano aver una buona memoria, un buon ascolto, che riescano a imitare suoni anche complessi e che sappiano servirsi degli aspetti ludici dell'arte scenica che permettono di imparare cose difficili come se si trattasse solo di un gioco. Tramite esercizi divertenti e creativi capiremo come il Teatro può aiutare a imparare le lingue.

Twehues Scott, E Studio e Sport negli USA

Studio e Sport negli USA



Scott Twehues, allenatore e esperto di basketball, attualmente allena il settore giovanile femminile del Riva Basket, U15 e U17. Scott, parlerà di scuola, di sport d'élite e della possibilità di vivere un'esperienza negli USA. Risponderà alle tante domande che sorgeranno durante l'atelier.

Venãncio Rute, P Portoghese

La lingua portoghese

Olá a tutti!

Il portoghese, parlato nei quattro angoli del mondo, ci porta a sorvolare la mappa mondiale della lusofonia (nazioni di lingua ufficiale portoghese). Una volta atterrati, prendiamo il mitico tram di Lisbona, e ci lasciamo trasportare in un viaggio ricco di colore e vivacità. Oltre al saliscendi nella città dei sette colli, osserviamo alcune delle particolarità di questo paese in riva all'oceano. Saliamo sulla tavola da surf e immaginiamo l'adrenalina di un'onda gigante. Riviviamo le emozioni dei campioni europei di calcio in carica, terminando a ritmo di fado e altri generi musicali lusofoni. Tutto questo tramite giochi tradizionali rivisitati per l'occasione.



Indicazioni per la lettura del programma

Indicazioni per la lettura del programma

Venerdì 8 aprile c/o SM Caslano

giorno, data e luogo	08.45-10.00	10.15-11.30	13.15-14.30	14.45-16.00	aula
sede SM Caslano	aula Magna	aula Magna	aula	aula	aula
sede partecipante	A D Tanztheater B P Portoghese C PL Paravento 2	012 S Video dance D Tanztheater 014 P Portoghese	014 P Portoghese 010 PL Paravento 2 012 S Video dance	010 PL Paravento 2 012 S Video dance Aula Magna D Tanztheater	010 012

lingua:
 C cinese
 D tedesco
 E inglese
 F francese
 LS linguag dei segni
 PL plurilingue
 S spagnolo
 P Portoghese
 LO Lingua ospite
 ...

attività
 si consulti l'opuscolo per il descrittivo

spazi / aule
 dove si svolgono le attività

classi

orario

Luogo dove si svolge la giornata

Lunedì 28 marzo 2022 c/o SM Agno, Bellinzona, Gordola (1) e Riva San Vitale

sede	08.35-09.50	aula	10.10-11.25	aula	13.45-15.00	aula	15.30-16.45	aula
SM Agno								
A	P Portoghese	149	LO Russo	050	E Yoga	Palestra	LS LinguaSegni	Biblioteca
B	LS LinguaSegni	Biblioteca	P Portoghese	149	S Tango 2	Aula Magna	E Yoga	Palestra
C	E Yoga	Palestra	LS LinguaSegni	Biblioteca	P Portoghese	149	S Tango 2	Aula Magna
D	LO Russo	050	E Yoga	Palestra	LS LinguaSegni	Biblioteca	P Portoghese	149

presso

sede	08.30-09.45	aula	10.00-11.15	aula	13.30-14.45	aula	15.00-16.15	aula
SM Bellinzona 1								
A	E StudioSportUSA	027	LO Romancio	006	S VideoDance	AM	F Calligramme	015
B	F Calligramme	15	C Cinese	201C	LO Romancio	006	NL Olandese	23
C	NL Olandese	23	E StudioSportUSA	027	C Cinese	201C	LO Romancio	006
D	LO Romancio	006	F Calligramme	015	E StudioSportUSA	027	C Cinese	201C
E	C Cinese	201C	S VideoDance	AM	F Calligramme	015	E StudioSportUSA	027

presso

sede	08.30-09.45	aula	10.00-11.15	aula	13.30-14.45	aula	15.30-16.45	aula
SM Gordola								
4A	E Mexico	Magna	AR Aramaico	201	S EI cine	204	PL Paravento	220
4B	PL Paravento	220	E Mexico	Magna	AR Aramaico	201	S EI cine	204
4C	S EI cine	204	PL Paravento	220	E Mexico	Magna	AR Aramaico	201
4D	AR Aramaico	201	S EI cine	204	PL Paravento	220	E Mexico	Magna

presso

sede	08.35-09.50	aula	10.15-11.30	aula	13.45-15.00	aula	15.30-16.45	aula
SM Riva San Vitale								
A	I Origini lingua	201	S Tango	012	E HipHop	107	LO Estone	211
B	LO Estone	211	E HipHop	107	S Tango	012	I Origini lingua	201
C	E HipHop	107	LO Estone	211	LO Dal Folklore al Rc	014	S Tango	012
D	S Tango	012	I Origini lingua	201	LO Estone	012	LO Dal Folklore al Rc	014

presso

Martedì 29 marzo 2022 c/o SM Camignolo e SM Cevio, SM Gordola (2), SM Massagno e SM Viganello

sede	08.45-10.00	aula	10.15-11.30	aula	13.30-14.45	aula	15.00-16.15	aula
SM Camignolo								
A	F Calligramme	105	LO Russo	026	LS LinguaSegni	111	E StudioSportUSA	112
B	S Tango	Aula Magna	F Calligramme	105	D Tanztheater	026	LS LinguaSegni	111
C	E StudioSportUSA	112	S Tango	Aula Magna	F Calligramme	105	D Tanztheater	026
D	LS LinguaSegni	111	E StudioSportUSA	112	S Tango	Aula Magna	F Calligramme	105
E	LO Russo	026	LS LinguaSegni	111	E StudioSportUSA	112	S Tango	Aula Magna

presso

sede	08.10-09.25	aula	9.40-10.55	aula	13.20-14.35	aula	14.45-16.00	aula
SM Cevio								
A	PL Scintille	154	P Portoghese	110	LO Romancio	112	E HipHop	154
B	P Portoghese	110	PL Scintille	154	E HipHop	154	Romancio	112

presso

sede	08.30-9.45	aula	10.00-11.15	aula	13.30-14.45	aula	15.00-16.10	aula
SM Gordola								
A	LO Romancio	202	E HipHop	Châlet	LO Lingue Antiche	202	P Portoghese	203
B	E HipHop	Châlet	LO Romancio	202	P Portoghese	203	LO Lingue Antiche	202
							15.00-16.10 durata -5minuti	

presso

sede	08.45-10.00	aula	10.15-11.30	aula	12.30-13.45	aula	14.00-15.15	aula
SM Massagno								
A	I Origini lingua	A212	F Années 60	Aula Magna	S VideoDance	Aula Magna	LO Estone	A211
B	F Années 60	Aula Magna	I Origini lingua	A212	E Yoga	A106	S VideoDance	Aula Magna
C	F Language musical	A106	LO Estone	A211	I Origini lingua	A212	E Yoga	A106
D	LO Estone	A211	F Language musical	A106	LO Estone	A211	I Origini lingua	A212

presso

sede	08.45-10.00	aula	10.15-11.30	aula	13.30-14.45	aula	15.00-16.15	aula
SM Viganello								
A	PL Paravento	19	S EI cine	17	LO Aramaico	11	C Cinese	10
B	E Mexico	18	PL Paravento	19	S EI cine	17	LO Aramaico	11
C	C Cinese	10	E Mexico	18	PL Paravento	19	S EI cine	17
D	AR Aramaico	11	C Cinese	10	E Mexico	18	PL Paravento	19
E	S EI cine	17	LO Aramaico	11	C Cinese	10	E Mexico	18

presso

Giovedì 31 marzo 2022 c/o SM Castione, SM Locarno 2, SM Lugano Besso e SM Parsifal

presso

sede	08.30-09.45	aula	10.00-11.15	aula	13.40-14.55	aula	15.10-16.25	aula
SM Castione								
4A	AR Aramaico	26	LS LinguaSegni	30	S Tango	aula magna	E Yoga	20
4B	LO Romancio	2	AR Aramaico	26	LS LinguaSegni	30	S Tango	aula magna
4C	E Yoga	20	LO Romancio	2	AR Aramaico	26	LS LinguaSegni	30
4D	S Tango	aula magna	E Yoga	20	LO Romancio	2	AR Aramaico	26
4E	LS LinguaSegni	30	S Tango	aula magna	E Yoga	20	LO Romancio	2

presso

sede	08.45-10.00	aula	10.15-11.30	aula	13.30-14.45	aula	15.00-16.15	aula
SM Locarno 2								
A	P Portoghese	212	E Mexico	128	PL Paravento	222	S El cine	220
D	S El cine	220	P Portoghese	212	E Mexico	128	PL Paravento	222
B	PL Paravento	222	S El cine	220	P Portoghese	212	E Mexico	128
C	E Mexico	128	PL Paravento	222	S El cine	220	P Portoghese	212

presso

sede	08.45-10.00	aula	10.15-11.30	aula	12.30-13.45	aula	14.00-15.15	aula
SM Lugano Besso								
A	I Origini lingua	aula 217	LO Estone	Aula Magna	S Video dance	palestra	C Cinese	aula 103
B	D Tanztheater	palestra	I Origini lingua	aula 217	LO Estone	Aula Magna	S Video dance	palestra
C	F Années '60	aula 103	D Tanztheater	palestra	I Origini lingua	aula 217	LO Estone	Aula Magna
D	LO Estone	Aula Magna	F Années '60	aula 103	C Cinese	aula 103	I Origini lingua	aula 217

presso

sede	08.30-09.45	aula	10.00-11.15	aula	11.30-12.45	aula	14.00-15.15	aula
SM Parsifal Lugano								
A	E StudioSportUSA	aula 4 A	C Cinese	aula visiva	LO Lingue antiche	Aula 4A	D Il Cane guida	Aula 4B
B	C Cinese	aula visiva	E StudioSportUSA	Aula 4 A	D Il Cane guida	Aula 4B	LO Lingue antiche	Aula 4A

Venerdì 1 aprile 2022 c/o SM Biasca, SM Locarno 1, SM Mendrisio e SM Morbio inferiore

sede	08.05-09.45	aula	10.00-11.45	aula	12.40-14.20	aula	14.40-16.15	aula
durata atelier 08.05-09.10								
durata atelier 10.00-11.15								
durata atelier 12.40-14.05								
durata atelier 14.40-15.55								
SM Biasca								
A	C Cinese	aula 19	P Portoghese	aula 16	E Yoga	Palestra	S Tango 2	aula polivalente
B	F Notre-Dame	aula polivalente	C Cinese	aula 19	P Portoghese	aula 16	E Yoga	Palestra
C	PL Scintille	aula 26	S Tango 2	aula polivalente	C Cinese	aula 19	P Portoghese	aula 16
D	P Portoghese	aula 16	PL Scintille	aula 26	S Tango 2	aula polivalente	C Cinese	aula 19

presso

sede	08.30-09.45	aula	10.00-11.15	aula	13.15-14.30	aula	14.45-16.00	aula
SM Locarno 1								
A	LO Romancio	aula 4A (3)	F Années 60	aula 4C (5)	LO Macedone	aula 4C (5)	E StudioSportUSA	aula 4B (4)
B	E StudioSportUSA	aula 4B (4)	LO Romancio	aula 4A (3)	NL Olandese	aula 4B (4)	LO Macedone	aula 4C (5)
C	F Années 60	aula 4C (5)	E StudioSportUSA	aula 4B (4)	LO Romancio	aula 4A (3)	NL Olandese	aula 4B (4)

presso

sede	08.45-10.00	aula	10.15-11.30	aula	12.30-13.45	aula	14.00-15.15	aula
SM Mendrisio								
A	E Mexico	007	I Origini lingua	112	S El cine	115	LO Estone	114
B	D il cane guida	011	E Mexico	007	I Origini lingua	112	S El cine	115
C	LO Estone	114	D il cane guida	011	E Mexico	007	I Origini lingua	112
D	S El cine	115	LO Estone	114	LO Dal Folklore al R	011	E Mexico	007
E	I Origini lingua	112	S El cine	115	LO Estone	114	LO Dal Folklore al R	011

presso

sede	08.50-10.05	aula	10.20-11.35	aula	13.45-15.00	aula	15.15-16.30	aula
SM Morbio Inferiore								
A	E HipHop	Aula Magna	AR Aramaico	D117	LS LinguaSegni	D118	LO Lingue antiche	C114
B	PL Paravento	B111	S Tango	E232	AR Aramaico	D117	LS LinguaSegni	D118
C	LO Lingue antiche	C114	PL Paravento	B111	E HipHop	Aula Magna	AR Aramaico	D117
D	S Tango	E232	LO Lingue antiche	C114	PL Paravento	B111	E HipHop	Aula Magna
E	LS LinguaSegni	D118	E HipHop	Aula Magna	LO Lingue antiche	C114	S Tango	E232
F	AR Aramaico	D117	LS LinguaSegni	D118	S Tango	E232	PL Paravento	B111

presso

Lunedì 4 aprile 2022 c/o SM Acquarossa, SM Bedigliora, SM Chiasso e SM Giubiasco

sede	08.50-10.00 durata -5 minuti	aula	10.15-11.30	aula	13.15-14.30	aula	14.45-15.55 durata -5 minuti	aula
SM Acquarossa								
A	F Années 60	501	C Cinese	21	E Studio Sport USA	502	NL Olandese	202
B	E Studio Sport USA	502	NL Olandese	202	F Années 60	501	C Cinese	21
C	C Cinese	21	E Studio Sport USA	502	NL Olandese	202	F Années 60	501

presso

sede	08.45-10.00	aula	10.15-11.30	aula	13.15-14.30	aula	14.45-16.00	aula
SM Bedigliora								
A	LO Estone	113	PL Paravento 2	115	S Tango	12	E Yoga	polivalente
B	E Yoga	polivalente	LO Estone	113	PL Paravento 2	115	S Tango	12
C	S Tango	12	E Yoga	polivalente	LO Estone	113	PL Paravento 2	115
D	PL Paravento 2	115	S Tango	12	E Yoga	polivalente	LO Estone	113

presso

sede	08.25-09.40	aula	09.55-11.10	aula	13.55-15.10	aula	15.25-16.40	aula
SM Chiasso								
A	AR Aramaico	23	E Hip Hop	Aula Magna	P Portoghese	24	I Origini lingua	25
B	I Origini lingua	25	AR Aramaico	23	E Hip Hop	Aula Magna	P Portoghese	24
C	P Portoghese	24	I Origini lingua	25	AR Aramaico	23	E Hip Hop	Aula Magna
D	E Hip Hop	Aula Magna	P Portoghese	24	I Origini lingua	25	AR Aramaico	23

presso

sede	08.15-09.40	aula	10.05-11.35	aula	13.40-15.15	aula	15.40-17.05	aula
SM Giubiasco								
durata atelier 08.15-09.30								
durata atelier 10.05-11.20								
durata atelier 13.40-14.55								
durata atelier 15.40-16.55								
A	LO Russo	161	D Tanztheater	Aula Magna	LO Dal Folklore al R	162	LS LinguaSegni	164
B	F Calligramme	144	PL Paravento	264	E Mexico	047	LO Dal Folklore al R	162
C	S EI cine	143	F Calligramme	144	D Tanztheater	Aula Magna	E Mexico	047
D	PL Paravento	264	S EI cine	143	F Calligramme	144	D Tanztheater	Aula Magna
E	LS LinguaSegni	164	LO Russo	161	S EI cine	143	PL Paravento	264
F	E Mexico	047	LS LinguaSegni	164	PL Paravento	264	S EI cine	143
G	D Tanztheater	Aula Magna	E Mexico	047	LS LinguaSegni	164	F Calligramme	144

presso

Giovedì 7 aprile 2022 c/o SM Ambri, SM Breganzona, SM Cadenazzo e SM Canobbio

presso

sede	09.00-10.10	aula	10.25-11.35	aula	13.35-14.45	aula	15.00-16.10	aula
SM Ambri								
A	LO Estone	Aula Magna	E StudioSportUSA	Aula lingue 2	LO Lingue Antiche	educ. music.	F Années 60	Polivalente
B	E StudioSportUSA	Aula lingue 2	LO Estone	Aula Magna	F Années 60	Polivalente	LO Lingue Antiche	educ. music.

presso

sede	08.40-09.50	aula	10.10-11.20	aula	13.40-14.50	aula	15.05-16.15	aula
SM Breganzona								
A	E Yoga	2	S Video dance	5	D Tanztheater	4	LS LinguaSegni	3
B	LS LinguaSegni	3	D Tanztheater	4	S Video dance	5	E Yoga	2
C	D Tanztheater	4	E Yoga	2	LS LinguaSegni	3	S Video dance	5

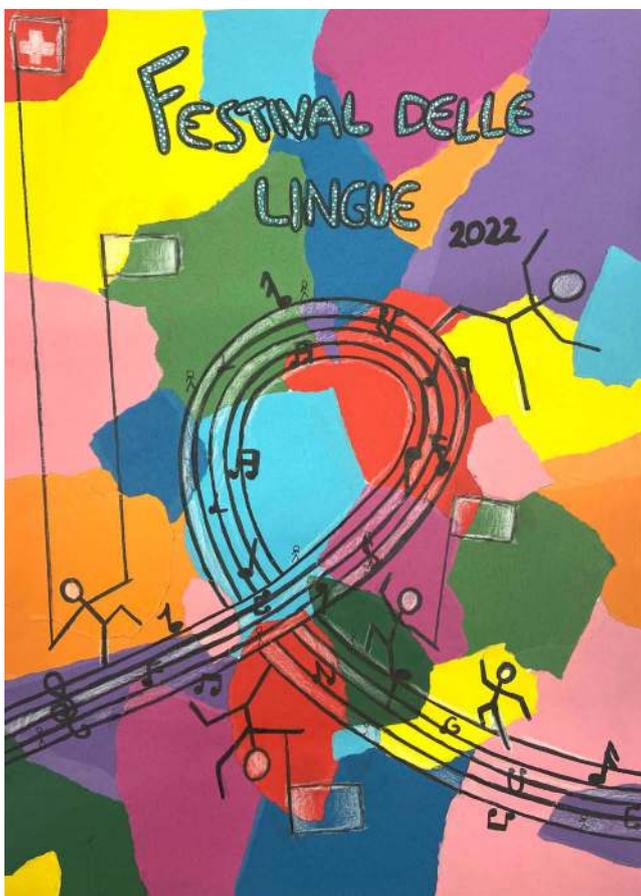
presso

sede	08.00-09.15	aula	09.55-11.10	aula	13.00-14.15	aula	14.30-15.45	aula
SM Cadenazzo								
A	I Origini lingua	104	E Hip Hop	205	S Tango	Aula Magna	PL Paravento	110
B	PL Paravento	110	I Origini lingua	104	E Hip Hop	205	S Tango	Aula Magna
C	S Tango	Aula Magna	PL Paravento	110	I Origini lingua	104	E Hip Hop	205

presso

sede	08.30-09.45	aula	10.05-11.20	aula	12.15-13.30	aula	14.00-15.15	aula
SM Canobbio								
A	AR Aramaico	A1.03	S EI Cine	A1.07	P Portoghese	A1.05	C Cinese	A1.01
B	E Mexico	0.11	AR Aramaico	A1.03	S EI Cine	A1.07	P Portoghese	A1.05
C	C Cinese	A1.01	E Mexico	0.11	AR Aramaico	A1.03	S EI Cine	A1.07
D	P Portoghese	A1.05	C Cinese	A1.01	E Mexico	0.11	AR Aramaico	A1.03
E	S EI Cine	A1.07	P Portoghese	A1.05	C Cinese	A1.01	E Mexico	0.11

Proposte locandina Festival delle Lingue 2022



Camilla Calanca, 4C



Erin Dongiovanni, 4C



Marielle Notarnicola, 4C



Jinith Mohanathas, 4C



Emma Ruspini, 4C



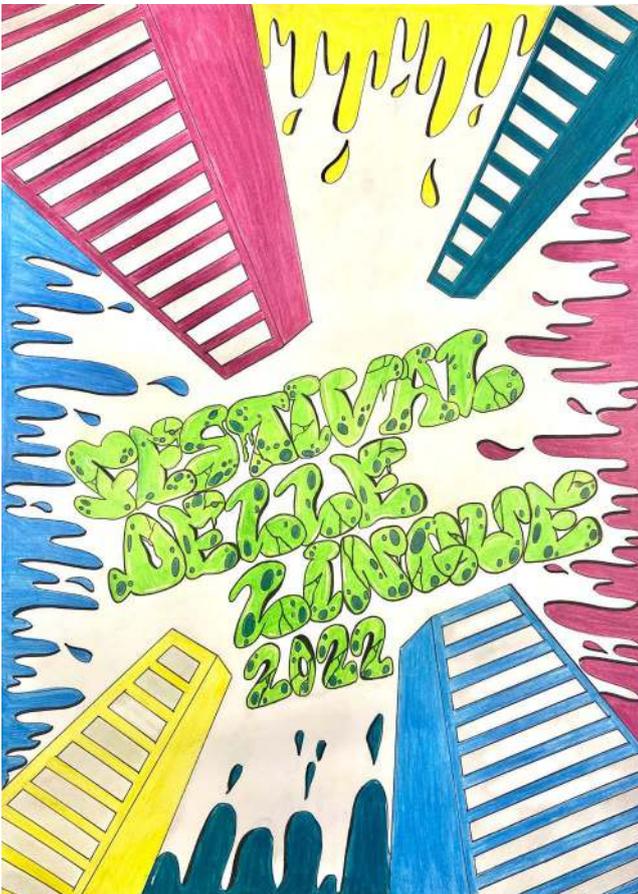
Asia Demirkiran, 4C



Alessia Caminada, 4C



Elia Bolla, 4C



Noemi Cassiano, 4C



Norah Canato, 4C

Ringraziamenti

Si ringraziano:

tutti i partecipanti al Festival delle Lingue,

la SIM (Sezione Insegnamento Medio) per aver reso possibile l'evento,

il Fondo Lotteria Intercantonale (Swisslos),

tutte le direzioni delle sedi di scuola media ospitanti,

il Dipartimento delle finanze e dell'economia, la Divisione delle risorse, il Centro sistemi informativi (CSI),

gli studenti del corso opzionale di educazione visiva delle classi 4 della SM di Giubiasco sotto la direzione della docente Henriette Toth per i progetti e la realizzazione della locandina. Il progetto scelto è stato realizzato dall'allieva Jinitth Mohanathas di 4C.

Repubblica e Cantone Ticino
DECS



SWISSLOS